

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،



خوشحالم که این روزها اینترنت امکان آشنایی با کسانی را برابمان پیش آورده که پیش از این نبود. طی یکی دو سال گذشته خواننده داستان‌های فارسی زبان،مقصودم در ایران است. با آثار نویسندگان افغانی بیشتر رو در روزه شده است و

به عنوان مثال از

محمد آصف

سلطانزاده، عتیق

رحیمی، رهنورد

زریاب و... خواننده

است.دوست دارم در

آغاز از خود شما

بدانیم تا...

از لطف شما

سپاسگوارم. اندکی

دشوار است آدم در ابتدا

از خود بیافازد. به هر

حال،

نام

صبورالله است و

زادگاهم غزنه. پس از

خواندن فاکولته طب

(پزشکی)و کاردریکی

دو شفاخانه

(بیمارستان) کابل،

نزدیک ۱۰ سال در

پاکستان باسازمان ملل بودم و کمتر از ۳سال است در

کانادا زندگی می‌کنم. با آن که ۴۴ یا ۴۵ سال دارم،

گذشته از سپری کردن ۷ سال در زندان و زخم

پرداشتن،زندگی‌ام فراز و فرودچندانث ندارد. در دهه

۷۰خورشیدی، شور و شوقی در خود یافتم به

خواندن شعر، داستان و نقد و سپس نوشتن چیزهایی

در همین راستا، هنوز هم در کنار سرود و فسانه به

پژوهش‌هایی که پیوندی با هنر ندارند، می‌پردازم.

سرگردانی سلیقه‌های بیست و چند ساله بر کارهایم

سایه انداخته است. اگر در میان «چنین نویس» و

«چنان نویس» که جرگه‌ای به نام «پراکنده نویس» هم

وجود می‌داشت،نامم را همانجا می‌نوشتم.

افغانستان امروزه هم سرزمین بکر داستان

فارسی. شما سالهاست از این کشور بیرون

رفته‌اید، آیا همچنان از افغانستان می‌نویسید؟



ادبیات افغانی بیرون از این کشور، پس از ایران، در پاکستان، هند، کشورهای اروپایی و امریکا و کانادا نمونه‌های خوبی داشته‌است

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

گفتگو با صبور الله سیاه سنگ ، نویسنده افغان

افغانستان؛ سرزمین بکر داستان فارسی

صبورالله سیاه سنگ ، یکی از داستان‌نویسان امروز افغانستان است که جنگ این کشور او را نیز از

سرزمین مادری دور ساخته است. سیاه سنگ جدا از داستان، شعر هم می‌گوید. از این نویسنده ۴۵

ساله افغان، کتابهای زیر منتشر شده است:

اگر بهار نیاید (مجموعه داستان)

های آذرشین (مجموعه شعر)

پراکنده‌های پیوسته ۲ و ۱ (مجموعه مقالات، یادداشت‌ها و ترجمه‌ها) گفتگوی اینترنتی ما را با

صبورالله سیاه سنگ، نویسنده و شاعر افغان می‌خوانید.

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

دوست گرامی! اگر این پرسش را با یک

چشم ببینم، چیزی کم دارد و اگر با ۲ چشم ببینم

چیزهایی. تشکیل دولت موقت در افغانستان

کوچکترین پیوندی با شکل خاص نویسندگان

افغان ندارد و نمی‌تواند داشته باشد؛ ولی اگر هدف

شما شکل خاص نویسندگان هواخواه دولت حامد

کرزی و برون دادن مجله ویژه خودشان باشد، من از

آن آگاهی ندارم.

در این سالها، ادبیات افغانی مهاجر بیشتر در

کدامیک از کشورهای جهان توانسته پیشرفته

کند؟

از دیدگاه من ادبیات افغانی بیرون از کشور، پس

از ایران، در پاکستان، هند، کشورهای اروپایی و امریکا

و کانادا نمونه‌هایی خوبی داشته است.

شعر افغانی چطور؟

با تکرار پاسخ بیشتر، شعر را هم در چارچوب

ادبیات می‌بینم.

با نویسندگان ایرانی تا چه اندازه آشنا هستید؟

گرچه ادبیات رایبگانه‌تر از آن می‌دانم که به ۲نیمه

افغانی و ایرانی شفاقت کنم،ولی به پاسخ این پرسش

دشوار و درعین حال مهربانانه شما که اندازه

خواسته‌ید،چه می‌توان گفت؟در این صورت اجازه

دهید بگویم به اندازه رسیدن نوشته‌هایشان به دستم.

با نسل جوان نویسندگان ایران هم آشنا هستید؟

آری.

کار تازه‌تان اما؟

پایان دادن به برخی کهنه‌کاری‌ها، مانند جلد دوم

کتابم با عنوان «پراکنده‌های پیوسته» گزیده تازه

داستان‌های کوتاه به نام «گذشتن از آینه»

سلسله‌نوشته‌هایی در پیرامون کار،

برگردان سروده‌های دیگران از

زبانهای انگلیسی و هندی

و بیماری پراکنده

نویسی همیشه ...

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،

بزرگواران،